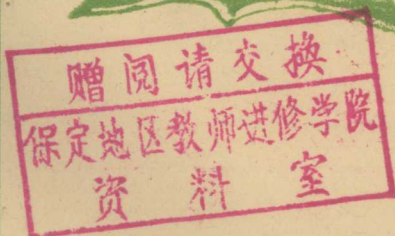


# 古代文学作品选参考资料

(3)

81年2月



保定地区教师进修学校语文组



1211/037.3

# 目 录

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| 初唐四杰简介.....                          | ( 1 )  |
| 《 送杜少府之任蜀川 》补充注释、简析与译文.....          | ( 2 )  |
| 《 感遇 》之二十九作者补充介绍、补充注释、简析、<br>译文..... | ( 3 )  |
| 《 登幽州台歌 》补充注释与简析.....                | ( 5 )  |
| 《 出塞 》作者补充介绍、补充注释、简析与译文.....         | ( 6 )  |
| 《 登鹳雀楼 》作者补充介绍、补充注释、简析与译文<br>.....   | ( 8 )  |
| 《 过故人庄 》作者补充介绍、补充注释、简析与译文<br>.....   | ( 10 ) |
| 思考与练习.....                           | ( 12 ) |
| 王维简介.....                            | ( 12 ) |
| 李白的生平思想及其创作.....                     | ( 14 ) |
| 《 梦游天姥吟留别 》补充注释、分析与译文.....           | ( 19 ) |
| 《 黄鹤楼送孟浩然之广陵 》简析.....                | ( 24 ) |
| 《 秋浦歌 》补充注释和说明.....                  | ( 24 ) |
| 杜甫的生平及其创作.....                       | ( 25 ) |
| 《 茅屋为秋风所破歌 》补充注释与译文.....             | ( 34 ) |
| 《 茅屋为秋风所破歌 》分析.....                  | ( 35 ) |
| 《 又呈吴郎 》补充注释与译文.....                 | ( 41 ) |
| 《 又呈吴郎 》讲析.....                      | ( 42 ) |
| 白居易的生平及其创作.....                      | ( 47 ) |

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| 《卖炭翁》补充注释与分析.....                 | ( 51 )  |
| 《观刈麦》补充注释与译文.....                 | ( 56 )  |
| 《观刈麦》分析.....                      | ( 57 )  |
| 思考与练习.....                        | ( 59 )  |
| 古文运动和韩愈柳宗元.....                   | ( 60 )  |
| 《师说》补充注释、译文与分析.....               | ( 66 )  |
| 《山石》补充注释、译文与分析.....               | ( 72 )  |
| 《捕蛇者说》补充注释、译文与分析.....             | ( 75 )  |
| 《黔之驴》补充注释、译文与分析.....              | ( 82 )  |
| 思考与练习.....                        | ( 86 )  |
| 《西塞山怀古》作者补充介绍、补充注释与译文.....        | ( 88 )  |
| 《酬乐天扬州初逢席上见赠》分析.....              | ( 90 )  |
| 《雁门太守行》作者补充介绍、补充注释、简析与<br>译文..... | ( 92 )  |
| 《金铜仙人辞汉歌》补充注释、简析与译文.....          | ( 94 )  |
| 杜牧简介.....                         | ( 96 )  |
| 《过华清宫》(第一首)补充注释与译文.....           | ( 99 )  |
| 《过华清宫》(第一首)分析.....                | ( 100 ) |
| 《山行》补充注释与分析.....                  | ( 102 ) |
| 《橡媪叹》作者补充介绍、补充注释与分析.....          | ( 105 ) |
| 《山中寡妇》作者补充介绍、补充注释与分析.....         | ( 108 ) |
| 《咏田豪》作者补充介绍、补充注释、简析与译文<br>.....   | ( 110 ) |
| 思考与练习.....                        | ( 112 ) |

## 初唐四杰简介

王勃是隋末唐初著名诗人王绩的侄孙，十四岁中进士。

在诗歌创作上，王勃反对以上官仪为代表的浮艳诗风，认为那种以“绮错婉媚为本”（《旧唐书·上官仪传》），“骨气都尽，刚健不闻”（杨炯《王子安集序》）的绮靡诗风应改革，并以自己的创作实践，突破了齐梁艳情诗的内容，扩大了诗歌的题材。王勃的诗虽不多，但他那以清新流畅的文字，抒写积极进取和怀才不遇情怀的诗篇，比较朴实自然，有一定的社会意义，在初唐四杰中成就较高。

初唐四杰除王勃外，还有杨炯、骆宾王、卢照邻。他们都是七世纪后半期有才华、有成就的年青诗人，生平遭遇都不很得意，都死得较早。他们的诗从自身的经历出发，在不同程度上反映了社会现实。

四杰还以他们大量创作突破了六朝以来诗歌只描写宫廷生活的狭小范围，挣脱了宫廷文学形式主义的束缚。虽然他们尚未完全脱离齐梁骈俪诗风的影响，但他们描写了边塞生活，抒发了爱国激情，同时也表达了真诚的友谊，喊出了由于社会政治所造成的心中的郁闷。这些真实的生活和思想感情为诗歌带来了新的内容，而且形成了鲜明的、活泼刚健的风格。他们的创作实践，对诗歌形式的丰富与成熟，也作出了贡献。这一切就为以后唐诗的蓬勃发展，开辟了通向顶峰的道路。因此杜甫曾说：“王杨卢骆当时体，轻薄为文哂未休。尔曹身与名俱灭，不废江河万古流。”（《戏为六绝句》）

## 送杜少府之任蜀川

王 勃

### 【补充注释】

①辅：护卫。

②意：情意。

③海内：四海之内，指中国。古代认为中国四周都是海。

④天涯：天边，指遥远的地方。

⑤沾：浸湿。

### 【简析】

这首五言律诗，是作者在长安做官时，为送别朋友到四川上任而写的。题意是送姓杜的县尉到四川任职。

这是一首赠别名作，它和一般送别诗充满伤感情调迥然不同，有一种奋发有为的精神。开始即以工整的对偶句，写出了送行的地点是襟带三秦，气势雄伟的长安城；朋友要去的地方是烟雾迷茫的蜀川。“望五津”的“望”字，就好象使我们见到诗人在凝视、眺望远方，它既暗示了朋友间无限依恋之情，也暗示了对朋友旅途上和今后生活的关心。第三、四句点明惜别之情，同在他乡宦游，难得结成知己，今日又要分别，真是别情无限呀！五、六两句笔锋一转，不写惜别之苦，而是宽慰友人：虽然天各一方，只要知心朋友存在，就好象近在咫尺，保持着美好的友情。这两句体现了朋

友之间知音知心，人远心近的珍贵感情，是赠别名句，一向为人们所传诵。最后两句劝慰友人不要作儿女之态，语壮而情深，表现了诗人开朗的胸襟。全诗笔力矫健，格调高昂，气象壮阔。这首诗给初唐的诗坛带来了一种清新健康的气息。

### 【译文】

在三秦护卫的京城长安，遥望烟雾迷茫的蜀川。你我都有同样离别的感慨，都是远离乡土出外做官。只要天下知心朋友在，即使天各一方，也象近邻一般。不要在分手的岔路口，象青年男女那样涕泪把巾沾。

## 《感遇》之二十九

陈子昂

### 【作者补充介绍】

陈子昂所处的时代，正是初唐政治、经济、文化各方面大发展的时期，形式主义的文风显然不能适应于反映这广阔现实的需要，时代向文学提出了发展的要求。于是就出现了以陈子昂为代表的，从文艺理论和创作实践两个方面进行的诗歌革新运动。

他针对初唐的浮艳诗风，力主恢复汉魏风骨，反对齐梁以来的形式主义文风。他说：“文章道弊五百年矣！汉魏风骨，晋宋莫传。”（《修竹编序》）主张诗歌内容要反映社会现实，有鲜明的政治倾向；在艺术上要朴实无华，摒弃“采丽竞繁”的文风。他就把这些主张实践于自己的创作

中。如《感遇》诗三十八首、《蓟州览古》七首、《登幽州台歌》等，或借古喻今抒写怀抱，或托物寄情，讽咏现实。风格朴质明朗，格调苍凉激越，标志着初唐诗风的转变，对扫除当时诗坛上靡丽习气，起了积极作用，对后世，甚至对李白、杜甫、白居易的诗歌创作都有很大影响，成为盛唐诗人的先驱。

陈子昂在政治上也曾针对时弊，提出一些改革的建议，如在《谏政理书》中，希望朝廷要重视农业生产，不要穷兵黩武；要“除天下之贪吏”，不要滥施刑罚。他还主张举贤授能，器重人才而反对宗荫，提出“天下之政，非贤不理，天下之业，非贤不成”（《答制问事》）的主张。

### 【补充注释】

①荷戟：扛着武器。荷，扛；戟，长杆上附有月牙状利刃的古兵器，这里泛指武器。

②相惊：自相惊扰。

### 【简析】

本诗具体描绘了不义战争给人民和士兵带来的灾难，对统治集团的决策者们，提出了严厉的批评。

诗的前四句写出了战争的时间、地点以及战争的性质。一个“争”字就表明是不义之战。当中八句写在恶劣环境下士兵们艰苦行军的惨痛情景。“阴风”、“泄云”、“昏殒”就突出了气候的恶劣，“万仞”、“九冥”、“峰壑”、“冰雪”就突出了道路的难行，再加上“羽檄”这个人为的自相惊扰，使士兵心慌意乱，行军更加艰难。因此士兵们只有被驱赶着“拳踞”而“兢”，“崩危”而“走”，“籍籍”“哀哀”而行，这就形象具体地写出士兵们行军的惨景

和哀痛的心情。最后四句，诗人以满含愤懑的语调，对统治集团的战争政策提出了尖锐的批评。从中我们可以看出，他对人民流离失所表示了充分的同情，而对战争策动者们极端鄙视。

这首诗，诗人只是以朴素简炼的语言进行粗线条的勾勒，却蕴蓄着作者深厚的爱憎感情，具有较强的艺术感染力。

### 【译文】

丁亥年年底，在西山发动了战争。士兵们背着粮食，扛着武器，环行在邛崃山的山道中，要去抢占羌人居住的城邑。

在那严寒的冬天，北风劲吹，深山里雾气茫茫，到处是阴沉沉的，一片昏暗，分不出白天和夜晚，可是，催促急行军的命令却一道又一道，惊扰得队伍更加混乱不堪。士兵们被驱使着，有时弯腰屈身攀登高山，有时又担惊受怕地从高处疾下奔向极深的山谷，有时在险窄的峰壑里杂乱地拥挤在一起，不能前进，有时十分艰难哀痛地在冰雪里行军。

圣人治理天下，听说是为了天下太平，可是执政的大臣们计谋为何这样失策啊，使得多少穷苦的人们流离远方！

## 登幽州台歌

陈子昂

### 【补充注释】

①古人：指古代的贤才。

②来者：指后代的有为之士。

③乐生、燕昭（见原文注释〔1〕）：乐生，即乐毅，

战国时燕将。燕昭，即燕昭王，公元前311年至公元前279年在位，曾改革政治，招徕人才，相传建黄金台，置千金于台上，延请天下士。他用乐毅为将，曾先后攻破齐国七十多城，是燕国最强盛的时期。

### 【简析】

幽州台在战国时属燕国，所以陈子昂被贬斥时登上幽州台，自然想到乐毅、燕昭王，从而发出慨叹，没有见象乐毅、燕昭王那样的古人，现在也没见到什么知能善任的贤者使自己能实现政治理想。

这首诗虽然流露了一些苍凉甚至感伤的味道，但在那短短的几行诗里，滚动着诗人丰富真挚的感情，寄寓着报国立功的思想。

## 出 塞

王 昌 龄

### 【作者补充介绍】

王昌龄在开元、天宝年间，以诗名重一时，有“诗家天子王江宁”之称。他的边塞诗最出名，不但生动地描绘了塞外风光，而且较深刻地反映了军旅中将士之间的差别，以及边将无能，赏罚不明的现象。王昌龄擅长绝句，尤以七绝见长，能以精炼形象的语言把广阔的背景，深长的情意熔铸在一起，意新格俊，雄浑自然，被后人誉为“开、天圣手”。

### 【补充注释】

①但使：只要。

②不教：不使，不让。

③胡马：指敌人的军队。

### 【简析】

“秦时明月汉时关”，诗人为什么一开始就先写明月和关呢？因为人们一见关塞，很快就会想到征战，而明月也是战士们出塞入塞、沙漠苦战的长期伴侣，最易引起联想，最易勾起乡愁别恨，所以描写明月和关最易揭示士卒久戍难归的艰辛与痛苦。“明月”“关”上冠以“秦时”“汉时”，就强调了第二句“万里长征人未还”由来已久了。虽然“古人不见今时月”，可是，“今月曾经照古人”，这样，通过明月和关这两个能引起人们无限联想的形象，就把古今战斗生活在想像中贯串起来了。现在我们就可以清楚地了解前两句的意思了：从秦代汉代起，一批又一批不远万里来守卫关塞的长征战士，就顶着星星顶着月亮转战在边关，可是总不见返回家园。

三、四句紧承上句点出了“万里长征人未还”的原因。表面看是因为没有李广那样的名将，但仔细一想，战争打了千百年，真没有出现李广那样的人才吗？有，肯定有，只不过是统治阶级不能重用他们罢了，这才是“万里长征人未还”的真正原因。当然，这两句也表达了战士们对古代英雄的追念、保卫边疆的决心。

总之，此诗在平和流畅、自然明朗的语言里，诗人豪迈地表达了战士们的雄心壮志、他们的爱国主义精神以及对和平的生活渴望。也表现了作者对朝庭不能平定边患的不满。仅只二十八字，就表现了这样丰富的思想感情。这样含蓄凝炼而又明快的语句，不愧为脍炙人口的千古绝唱。

### 【译文】

自秦汉以来，明月依然高挂，关塞仍旧险峻，一批又一批不远万里来守卫关塞的长征战士不见返回家园。只要有李广那样的龙城飞将在，一定不让敌人度过阴山入侵祖国的土地。

## 登 鹳 雀 楼

王之涣

### 【作者补充介绍】

在唐朝天宝年间，王之涣的诗已经闻名于世。当时人们流行着“旗亭画壁”的故事，内容是，有一次王之涣和高适、王昌龄在酒楼旗亭聚会，听梨园伶官及歌伎唱诗。约好每唱到自己的诗就在墙壁上画一记号。开始唱到高适的一首，王昌龄的两首；后来唱得最好的一个歌伎唱的是王之涣的《凉州词》。这个故事被人们传为佳话。

王之涣的性情豪放，经常与乐工一起制曲歌唱，甚为出名。他描写西北风光的诗很有特色。他的七绝《凉州词》和五绝《登鹳雀楼》均可列入盛唐时期的代表作中。

### 【补充注释】

①依：傍，紧挨。

②尽：完了，看不见。

③穷：尽。

④千里目：眺望极远之处。

⑤更：再。

### 【简析】

这首诗歌颂了祖国的壮丽山河，反映出作者的开阔胸襟。前两句是写登楼所见，后两句是写登楼所感。

“白日依山尽”，是远眺山间落日。一个“依”字就把太阳西落山中形状写得极其逼真。“黄河入海流”，是俯视奔流的黄河。“入海”是诗人的想像，“流”字表明是动景。“依山尽”“入海流”还可以使我们想像出诗人凝眸久望的神态。这两句，远望、俯瞰，错落有致；白日、黄河，色彩谐和；山峙、水流，动静分明。这样就构成了一幅瑰丽的山河图：巍峨的中条山，山色青青；落日在它背后放出万道霞彩，使得整个西天金碧辉煌。黄河在落日的余辉的映照下波涛滚滚，汹涌澎湃地向着远方、向着大海奔腾而去。景色开阔壮观，气势宏伟雄奇，令人神往。然而那山后面又是怎样的景色呢？黄河奔去的远方又如何的可观？三、四句就紧承上文说要想放眼千里以外，就得再上一层楼。写的是诗人为眼前的美景所陶醉，然而又不满足于眼前的美景！他要站得更高、看得更远。一个怀有豪情壮志极愿高瞻远瞩的诗人的形象也跃然纸上。前两句诗是后两句诗的基础，后两句诗是前两句诗的升华。前边写景，后边抒情，情景交融，浑然一体。它不但给我们以祖国山河美景的欣赏，而且给我们以对美好事物的追求的激励。

### 【译文】

白亮的太阳紧挨着群山退走，  
黄河波涛滚滚向大海奔流。

若要放眼千里之外，  
就得再上一层楼。

## 过 故 人 庄

孟 浩 然

### 【作者补充介绍】

孟浩然在诗稿中曾自叙“维先自邹鲁，家世重儒风”（《书怀贻京邑故人》）。可见他是出身于没落的书香门第的。他信奉儒家思想，想从科举应试进身，又希望能以隐逸的清高声望，得到引荐，都没达到目的。只是在晚年被张九龄辟为从事，这是很小的差事，在任时间也很短。所以孟浩然几乎是布衣终身。

现存孟浩然的诗歌二百六十多首，五言诗占多数，五言的律诗又最多。他运用规律严格的形式写了很多山水诗，是盛唐山水隐逸诗派的著名诗人，与王维齐名，称为王孟。

### 【补充注释】

①过：这里有拜访的意思。

②故人：老朋友。

③合：环绕，环抱。

④斜：读xiá，描写青山的形势。

⑤面：面对着，动词。

⑥把酒：拿着酒杯。

⑥重(chóng)阳：节令名，阴历九月初九日，又叫“重九”。古代风俗这天登高、赏菊。

### 【简析】

《过故人庄》是孟浩然早期隐居在鹿门山时的作名，与

这个时期他的大多数作品一样表现出恬静的田园之趣。这首诗看起来似乎十分平淡，写的是眼前的景物，说的是田家常事，描写的层次也是一任自然。然而就在这平淡自然中，写出了故人的深情，写出了诗人对田园生活的喜爱。

开头两句，写故人殷勤邀请，杀鸡、备饭，请诗人到他家去欢叙。表明了诗人到田家的由来和故人的情谊。三、四句用清隽工整的句法把一个幽静的村居描绘出来：村庄四周绿树环绕，村外青山逶迤。这描绘中就渗透着作者对清幽环境，田园生活的喜爱。五、六两句写故人的田舍里，打开窗户正好面对着屋前的场圃，两人一边饮酒，一边高兴地谈论着农事，可见两个人的思想完全融合在一起。宾主感情的融洽，自然地引出了“待到重阳日，还来就菊花”的约定。

“还来”二字，不仅与开头呼应，而且表现出二人情谊的深厚，诗人对田园生活的爱慕。

诗的用词精炼、准确、形象、逼真，“绿树村边合，青山郭外斜”中的“合”字，就点明了村庄被绿树环抱，给人以动感；一个“斜”字给人以立体感，也可知青山并不远，因为山的斜坡看得都很清楚。这与下两句合起来看，一幅清晰的清幽景色的画面就展现在我们面前：青山脚下，由绿树环抱的小村庄里，一所房子前有打谷场，有菜园，有花圃，从窗户向里望去两个老朋友高兴地一边饮酒，一边谈论着。好象我们亲见其景一样。

### 【译文】

老朋友杀鸡、备饭，约我至田家欢叙。这个小山庄四周绿树环绕，背靠青山，从山脚到山顶一面斜坡看得清清楚楚。从故人的屋里，打开窗户，面对着的是打谷场、和菜园

花圃，我们一边饮酒，一边闲谈农事，感情融洽，兴奋异常。等到重阳节那天，一定再来拜访老朋友，共同欣赏菊花。

## 思考与练习

一、《送杜少府之任蜀川》在当时与一般赠别诗有什么不同？

二、《感遇》之二十九和《登幽州台歌》分别表现了作者怎样的思想感情？

三、试分析《出塞》一诗语句、层次之间的关系。

四、《登鹳雀楼》前两句描绘出一幅怎样的画面？“欲穷千里目，更上一层楼”，包含什么样的哲理？有什么现实意义？

五、“把”“就”作动词用，各组两词语。

六、解释下列语句中带点的词。

城阙辅三秦 儿女共沾巾

赢粮匝邛道，荷戟争羌城。

念天地之悠悠，独怆然而涕下。

送杜少府之任蜀川 但使龙城飞将在

故人具鸡黍 开轩面场圃

七、背诵《出塞》、《登鹳雀楼》。

## 王维简介

王维（公元701—761），字摩诘，原籍太原祁州（今山西省祁县）。后随父迁居于蒲（今山西省永济县）。出身于地主官僚家庭。王维少年时即有文才，他是一个多才多艺的人，不仅能诗，而且精通书画和音乐。二十一岁举进士，任大乐丞。因事贬济州司库参军。后回长安任右拾遗、监察御

史等官。他大约在四十岁以后就开始过着一种亦官亦隐的生活。“与道友裴迪，浮舟往来，弹琴赋诗”，并吃斋奉佛，“退朝之后，焚香独坐，以禅诵为事”（并见《旧唐书》本传），安史之乱，长安失陷，王维被俘，曾在安禄山部下任给事中官职。叛乱平息，一度被肃宗贬官，后来又升为尚书右丞，故世称王右丞。

王维的思想可以四十岁左右为界限，分为前后两期。前期政治上失意，具有一定的向往开明政治的热情，对当时的权贵，对社会上的一些不合理的现象有所不满。但由于家庭环境的影响，他早年就信奉佛教，贬官济州时已有了隐居思想的萌芽。再加上政局的某些变化，他渐渐觉得仕途生活的无聊，于是开始了他“晚年惟好静，万事不关心”的亦官亦隐的生活。后期参禅信佛，对现实抱着“无可无不可”的漠不关心的态度。晚年完全成了佛教徒。

王维的诗，保留下来的有四百多首，他的诗前后诗风不同。前期他写了一些游侠、边塞的诗篇，表现了那个时代人们的英雄气概和爱国热情。

王维善于描写自然景物的艺术才能，在前期的诗里已经有了出色的表现。例如：他的《使至塞上》：

单车欲向边，属国过居延。

征蓬出汉塞，归雁入胡天。

大漠孤烟直，长河落日圆。

萧关逢候骑，都护在燕然。

这首诗概括地写了作者出使塞上的原因，塞外开阔荒凉的景象及到达目的地时的景况作者以素描的手法，把塞外特有的景色写得形象逼真，是历来传颂的名句。

王维后期的诗，主要写隐居终南、辋川的闲情逸致的生活，这些诗在他的诗集里占的篇幅较大。他的山水田园的名篇如《田园乐七首》、《过香积寺》、《鸟鸣涧》、《积雨辋川庄》等，都是归隐以后的作品，在闲静孤寂的景物描写中流露了对现实的冷漠心情。

例如：

#### 渭 川 田 家

斜光照墟落，穷巷牛羊归。

野老念牧童，倚杖候荆扉。

雉鸣麦苗秀，蚕眠桑叶稀。

田父荷锄至，相见语依依。

即此羡闲逸，怅然吟《式微》。

这首诗是王维后期隐居终南、辋川时所作，反映了他闲情逸致的生活。诗以朴素的语言，巧妙地抓住农村薄暮时常见的事物和景色，加以细致描绘，表现了诗人善于捕捉自然形象的艺术才能。这首诗不但描写了自然景物而且表现了诗人游离于现实之外的优闲情调。

王维的诗在艺术上有很高的成就，他既能概括地写雄奇壮阔的景物，又能细致入微地刻画自然景物的动态。他以田园山水诗著名，他的画也很受人推崇，后人称赞他“诗中有画，画中有诗”。著有《王右丞集》。

## 李白的生平和思想及其创作

李白（公元701—762），字太白，号青莲居士，我国唐